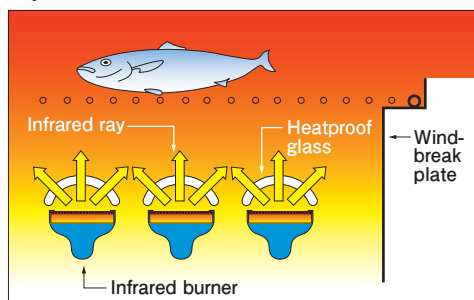


## Bottom Heat Griller "Sumiyaki" Infrared burner type.

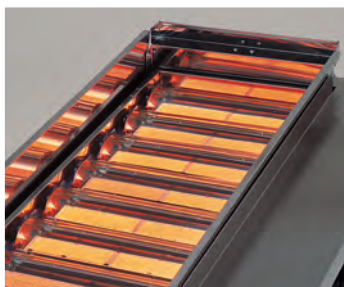
### Outstanding far-infrared effect! Bottom heat/ infrared burner type.

Maruzen's unique infrared burners are covered by a dome shaped special heat-proof glass, which emit a lot of far-infrared rays to grill. Especially, a lot of far-infrared rays enhance char-grill effect. So you can save fuel cost by 20% (average percent compared with our existing products) in the same cooking time with the same deliciousness after grilled. Moreover dome shape helps drip to drop on drip tray, which substantially reduces smoke.



### Windbreak plate enhances efficiency. You can grill even on the corner of grill net. (General purpose type)

Windbreak plate prevents infrared rays from escaping to the outside and cool air from entering between grill net and burner. You can make use of infrared rays without waste and reduce cooking time. Moreover you can grill ingredients deliciously on any place of grill net even when the net is full of ingredients, because windbreak plate prevents cool air.



#### ■ Grill ability / Spit-roasting type

	Size (Weight) mm (g)	Time required
Yakitori	110×20 (30)	9 minutes
Negima	110×30 (35)	9 minutes
Eel (spit-roasted)	120×105 (100)	8 minutes

#### ■ Grill ability / Dual purpose type

	Size (Weight) mm (g)	Time required
Yakitori	110×20 (30)	9 minutes
Negima	110×30 (35)	9 minutes
Pacific saury	315×40 (135)	7 minutes
Salmon (fillet)	150×40 (70)	4 minutes 30 seconds
Eel (spit-roasted)	120×105 (100)	7 minutes 30 seconds
Yellowtail (fillet)	120×90 (60)	4 minutes 30 seconds

#### ■ Specifications Table

Model		External dimension (mm)			Usable dimension (mm)		Gas consumption		Gas connection		Adjustment of rack height	Weight (kg)	Accessories			
		Width (A)	Depth	Height	Width (B)	Depth	Town gas	LP gas	Town gas	LP gas			Drip tray	Grill net	Skewer receiving grate	Skewer receiver
Spit-roasting type	MGKS-101	580	180	250	430	140	2.56kW (2,200kcal/h)	2.56kW (0.18kg/h)	13mm rubber tube end	9.5mm rubber tube end	Fixed	11.5	1	—	—	2
	MGKS-102	1,100	180	250	860	140	5.12kW (4,400kcal/h)	5.12kW (0.37kg/h)				21.5	2	—	—	2
Dual purpose type	MGKS-202	580	280	258	430	230	5.12kW (4,400kcal/h)	5.12kW (0.37kg/h)	13mm rubber tube end	9.5mm rubber tube end	Fixed	21	1	1	—	3
	MGKS-204	1,100	280	258	860	230	10.2kW (8,800kcal/h)	10.2kW (0.73kg/h)				37	2	2	—	3
General purpose type	MGKS-304	530	535	265	450	340	6.51kW (5,600kcal/h)	6.51kW (0.47kg/h)	13mm rubber tube end	9.5mm rubber tube end	Handle lever	36.5	1	1	2	—
	MGKS-306	730	535	265	650	340	9.77kW (8,400kcal/h)	9.77kW (0.70kg/h)				49	1	1	2	—
	MGKS-308	930	535	265	850	340	13.0kW (11,200kcal/h)	13.0kW (0.93kg/h)				64.5	1	1	2	—
	MGKS-310	1,130	535	265	1,050	340	16.3kW (14,000kcal/h)	16.3kW (1.17kg/h)		15A		80	2	1	2	—

■ One back guard is attached to "general purpose type" and "dual purpose type".

### Height-adjustable according to delicate adjustment of the fire. (General purpose type)

You can adjust the fire through changing height of grill net and grate according to cooking ingredient's size, amount, and shape.



### Easy-to-use automatic firing/front layout.

Automatic firing mechanism is provided for each burner. Energy saving style does not require to fire unnecessary burner. Knobs are arranged on the front, which makes operation easy.

### One touch selection of front and back burners. (Dual purpose type)



#### ■ Grill ability / General purpose type

	Size (Weight) mm (g)	Height mm (distance to burner)	Time required
Porgy	250×90 (260)	105~130	11~13 minutes
Trout	200×50 (120)	105	7 minutes
Ayu	200×40 (80)	105	7 minutes
Horse mackerel	250×55 (140)	117.5	8 minutes
Pacific saury	300×45 (135)	105	7 minutes
Salmon (fillet)	170×50 (70)	55	4 minutes 30 seconds
Yellowtail (fillet)	110×90 (60)	67.5	4 minutes 30 seconds

※ In the case of frozen food, defrost before cooking.

※ The required time differs according to cooking ingredient's size, shape, and quality.

# Gas Bottom Heat Griller "Sumiyaki" Infrared burner type

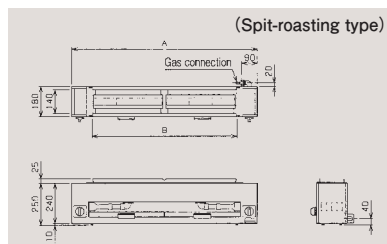
## Spit-roasting type



■ MGKS-101



■ MGKS-102



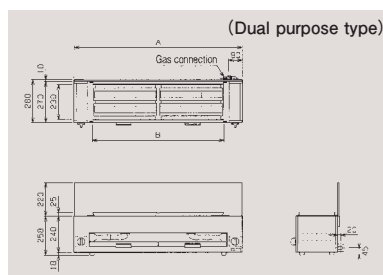
## Dual purpose type



■ MGKS-202



■ MGKS-204



## General purpose type



■ MGKS-304



■ MGKS-308



■ MGKS-306



■ MGKS-310

